

# เส้นทางสู่ภาษาจีน Chinese Way



ชั้นมัธยมศึกษาปีที่

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ  
ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551



ผู้แต่ง:

- 代世莹 • 李俊敏
- 吴萌尧 • 沈月婷



พิมพ์ 2 สี ทั้งเล่ม ●●

ราคา 145 บาท

# เส้นทางสู่ภาษาจีน Chinese Way

Audio Book



ชั้นมัธยมศึกษาปีที่

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ

ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551

## Key Features include:

- **Grammar:** conversation strategies and role plays introduce students to simple ways to manage conversational interactions while they develop fluency.
- **New Words:** gain new vocabulary related to authentic situations.
- **Reading:** pronunciation encourages students to read, write and talk about the topic.
- **Writing:** students will be able to write in the correct stroke order and in a complete manner.
- **Listening:** a variety of activities ensures the purposeful development of listening skills.
- **Flexible unit structure** with 8 lessons allows teachers to meet the unique needs of each student, and move students towards their transitional goals.
- **Fun with wonderful pictures** reflecting Chinese culture ensures comprehension and encourages independent thinking and learning.

Chinese Way 1:

Beginners to Pre-Intermediate

Chinese Way is a three-level general Chinese course designed in a Chinese-English version for learners at a secondary school level who want to develop their Mandarin Chinese. The textbook aims to enhance foundation knowledge in Chinese for all skills including: reading, speaking, listening and writing with a grammar base. **Chinese Way 1**, is a textbook with a proven approach, giving students and teachers the tools for success.

# Chinese Way 1: HANYU ZHILU 1

Published by Niche Publishing Co., Ltd.  
99/41 Moo 2 Kanchanapisek Road,  
Bangmaenang, Bangyai, Nonthaburi 11140  
Tel: 095-470-5685 ID Line: 0954705685  
E-mail: marketing@nichepublishing.co.th  
Copyright©2018 by Niche Publishing Co., Ltd.

ISBN: 978-616-7876-18-4

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, except brief quotations for a review, without the prior written permission of the publisher.

Editorial director: Jutatip Sukanchanaset  
Developmental editor: Sirikanya Leowratsamee,

Pitchaya Sitdhibutr

Design and layout: Alisa Jokloy,  
Phasitsadtakun Jullamonthon

Cover: Alisa Jokloy,

Phasitsadtakun Jullamonthon

Illustrations: Sirat Tangjittichaiyo

Sales & Marketing: Mananya Yanworakiat

Printed by: Ideol Digital Print Co., Ltd.  
Bangkok, Thailand

Tel: 02-899-5429-35/Fax: 02-416-4097

## 作者简介 Biography

代世莹，女，博士，副教授，毕业于云南大学，现就职于云南师范大学商学院语言文学学院。

**D**ai Shiyang received a PhD degree from Yunnan University. She is an associate professor currently working in the Faculty of Language and Literature, Yunnan Normal University Business School, China.

李俊敏，女，双硕士，副教授，毕业于云南师范大学，现就职于云南师范大学商学院语言文学学院。

**L**i Junmin received a dual master's degree from Yunnan Normal University. She is an associate professor currently working in the Faculty of Language and Literature, Yunnan Normal University Business School, China.

吴萌尧，男，硕士，讲师，毕业于云南师范大学。

**W**u Mengyao received a master's degree from Yunnan Normal University.

沈月婷，女，硕士，助教，毕业于泰国东方大学。

**S**hen Yueting received a master's degree in the M.Ed(TEGL) Program, Faculty of Education, Burapha University, Thailand.

# 前言



本教材是为初学汉语的泰国中学生编写的一套初级教材。全书共三册，每年使用一册。本教材的编写是以《中小学生汉语考试大纲》为依据，在遵循《中小学生汉语考试大纲》基本原则的同时，注重教与学的统一，尽可能考虑所教授对象学习汉语时的接受方式，以及教学对象的年龄和性格特点，力求有的放矢，以增强教与学的效果。

由于初级阶段汉语教学受语法和词汇的严格限制，而会话可以借助语境的代言作用，减少不必要的背景交待。因此，本教材在课文的编写中，选取在日常生活中经常遇到的生活情景，作为课文学习的背景，力求通过会话中特定的情景，把语法结构、意义和交际功能有机的融合在一起。会话的内容考虑到了教学对象的特点，力避幼稚化，追求实用。

另外，为避免语法的枯燥性，本册教材对出现在课文中的语法现象只作浅显解释，淡化语法的深入学习，增强交际能力的提高。同时配之以笔顺的详细演示，增强学生对汉字的形象认识，辅助学生书写汉字。练习部分注重对学生所学习的课文对话进行训练，巩固学生的交际能力。

本教材在编写过程中虽参考了一些有关著作，但疏忽之处一定不少，恳请读者指正。

# PREFACE

This is a series of textbooks designed especially for Thai secondary school beginners. It is designed following the principle of ‘Chinese test syllabus’, and lays stress on the unity of teaching and learning. The students receive the way of learning during the teaching process, and their ages and personality characteristics have been taken into consideration. Also the text strives to have a definite object in view to enhance the effect of teaching and learning.

Due to the strict limits on primary stage of Chinese teaching in grammar and vocabulary, conversation helps learners to comprehend easily based on the context. Therefore, during the process of compiling this series, the text selects authentic situations that occur in daily life as the background of learning to combine grammatical structure, grammatical meaning and communicative competence together.

In addition, the grammar in the text is presented to students only based on grammatical phenomenon that appears in the textbook in order to improve communication capacity rather than grammar learning. Moreover, the stroke order is demonstrated in detail before practice for the sake of enhancing students’ recognition of Chinese characters, and assisting students in writing Chinese. The practice in textbooks lays stress on training dialogues and enhancing students’ communicative competence.

During the process of compiling this series, there are limitations that should be considered, and we sincerely hope that you provide us with valuable suggestions for its improvement.

# คำอธิบายรายวิชา

วิชาภาษาจีน

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1

ปฏิบัติตามคำสั่ง คำขอร้อง คำแนะนำ คำชี้แจงง่ายๆ ระบุหัวข้อเรื่อง ใจความสำคัญ ตอบคำถาม จากการฟังและการอ่าน อ่านออกเสียงข้อความ นิทาน และบทร้อยกรองสั้นๆ ตามหลักการออกเสียง ระบุประโยค ข้อความ หรือตอบคำถามให้สัมพันธ์กับสื่อที่ไม่ใช่ความเรียงที่อ่าน สนทนา แลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรม ใช้คำขอร้อง คำแนะนำ คำชี้แจง และสถานการณ์ต่างๆ ในชีวิตประจำวัน พูดและเขียนแสดงความต้องการ ขอความช่วยเหลือ ตอบรับ ปฏิเสธ ขอและให้ข้อมูล แสดงความคิดเห็น เกี่ยวกับเรื่องที่ฟังหรืออ่าน ในสถานการณ์ต่างๆ แสดงความรู้สึก ความคิดเห็นของตนเอง เกี่ยวกับเรื่องใกล้ตัว กิจกรรมต่างๆ พร้อมให้เหตุผลสั้นๆประกอบ พูดและเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรมประจำวัน ประสบการณ์ สิ่งแวดล้อม กิจกรรม สรุปใจความสำคัญเกี่ยวกับ เรื่องใกล้ตัว พร้อมให้เหตุผลสั้นๆ ประกอบ ใช้ภาษา น้ำเสียง และกิริยาท่าทางอย่างสุภาพเหมาะสม ตามมารยาทสังคม และวัฒนธรรมของจีน บรรยายเกี่ยวกับเทศกาล วันสำคัญ ชีวิตความเป็นอยู่ และประเพณีของจีน เข้าร่วมหรือจัดกิจกรรมทางภาษาและวัฒนธรรมของจีนตามความสนใจ บอกความเหมือนหรือความแตกต่างระหว่างการออกเสียงประโยคชนิดต่างๆ การใช้เครื่องหมายวรรคตอน และการลำดับคำตามโครงสร้างประโยคของภาษาจีนและภาษาไทย เปรียบเทียบความเหมือนหรือความแตกต่างระหว่างเทศกาล งานฉลอง วันสำคัญ และชีวิตความเป็นอยู่ของจีนกับของไทย ใช้ภาษาจีนสื่อสารในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียน และสถานศึกษา

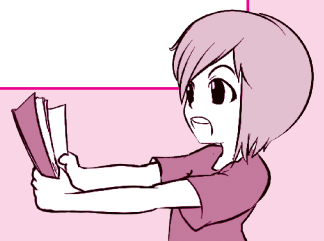
โดยใช้กระบวนการสื่อสารทางภาษาจีน ด้วยทักษะ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ที่มีความถูกต้องและเหมาะสมตามพื้นฐานของผู้เรียน สามารถใช้ภาษาจีนในการสืบค้น ค้นคว้า รวบรวม สรุปข้อมูลหรือข้อเท็จจริงที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น จากแหล่งเรียนรู้ และนำเสนอด้วยการพูดหรือการเขียนและนำเสนอความรู้หรือข้อมูลต่างๆ จากสื่อและแหล่งการเรียนรู้ต่างๆ ในการศึกษาต่อ และประกอบอาชีพ

เพื่อให้ผู้เรียนมีเจตคติที่ดีต่อการเรียนวิชาภาษาจีน ฝึกปฏิบัติอย่างสม่ำเสมอ ทำงานด้วยความมุ่งมั่น ใฝ่เรียนรู้ มีความรับผิดชอบในการทำงาน

## ผลการเรียนรู้

1. สามารถฟังและเข้าใจคำสั่ง คำขอร้อง คำแนะนำ คำชี้แจงง่ายๆ รวมทั้งปฏิบัติตามได้อย่างถูกต้อง
2. ระบุดูหัวข้อเรื่อง ใจความสำคัญ ตอบคำถาม จากการฟังและการอ่านได้ ระบุดูประโยคข้อความ หรือตอบคำถามให้สัมพันธ์กับสื่อที่ไม่ใช่ความเรียงที่อ่าน สนทนา แลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับตนเองและกิจกรรมได้
3. อ่านออกเสียงข้อความ นิทาน และบทร้อยกรองสั้นๆ ตามหลักการออกเสียง
4. ใช้คำขอร้อง คำแนะนำ คำชี้แจง และสถานการณ์ต่างๆ ในชีวิตประจำวัน พูดและเขียนแสดงความต้องการ ขอความช่วยเหลือ ตอบรับ ปฏิเสธ ขอและให้ข้อมูล
5. แสดงความคิดเห็น เกี่ยวกับเรื่องที่ฟังหรืออ่านในสถานการณ์ต่างๆ แสดงความรู้สึกความคิดเห็นของตนเอง เกี่ยวกับเรื่องใกล้ตัว กิจกรรมต่างๆ พร้อมให้เหตุผลสั้นๆ ประกอบ
6. พูดและเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง กิจกรรมประจำวัน ประสบการณ์ สิ่งแวดล้อม กิจกรรม นำเสนอความรู้หรือข้อมูลต่างๆ จากสื่อและแหล่งการเรียนรู้ต่างๆ ในการศึกษาต่อ และประกอบอาชีพและใช้ภาษาจีนสื่อสารในสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลองที่เกิดขึ้นในห้องเรียนและสถานศึกษา
7. สรุปใจความสำคัญเกี่ยวกับ เรื่องใกล้ตัว พร้อมให้เหตุผลสั้นๆ ประกอบ ใช้ภาษา น้ำเสียง และกิริยาท่าทางอย่างสุภาพเหมาะสม ตามมารยาทสังคมและวัฒนธรรมของจีน
8. บรรยายเกี่ยวกับเทศกาล วันสำคัญ ชีวิตความเป็นอยู่ และประเพณีของจีน เข้าร่วมหรือจัดกิจกรรมทางภาษาและวัฒนธรรมของจีนตามความสนใจ
9. บอกความเหมือนหรือความแตกต่างระหว่างการออกเสียงประโยคชนิดต่างๆ การใช้เครื่องหมายวรรคตอน และการลำดับคำตามโครงสร้างประโยคของภาษาจีนและภาษาไทย เปรียบเทียบความเหมือนหรือความแตกต่างระหว่างเทศกาล งานฉลอง วันสำคัญ และชีวิตความเป็นอยู่ของจีนกับของไทย
10. สามารถใช้ภาษาจีนในการสืบค้น ค้นคว้า รวบรวม สรุปข้อมูลหรือข้อเท็จจริงในหัวข้อต่างๆ จากแหล่งเรียนรู้ และนำเสนอด้วยการพูดหรือการเขียน

รวมทั้งหมด 10 ผลการเรียนรู้





# 汉语词类简称表

## ABBREVIATIONS

1、名词	(名)	míngcí	noun
2、代词	(代)	dàicí	pronoun
3、动词	(动)	dòngcí	verb
4、副词	(副)	fùcí	adverb
5、形容词	(形)	xíngróngcí	adjective
6、介词	(介)	jiècí	preposition
7、连词	(连)	liáncí	conjunction
8、短语	(短)	duǎnyǔ	phrase
9、助词	(助)	zhùcí	particle
10、叹词	(叹)	tàncí	interjection
11、数词	(数)	shùcí	numeral
12、量词	(量)	liàngcí	measure word
13、词尾	(尾)	cíwěi	suffix
14、象声词	(象)	xiàngshēngcí	onomatopoeia



# 目录

# CONTENTS



第一课 汉语拼音介绍.....	7
Lesson 1 Introduction to Chinese Pinyin	
第二课 你好!.....	15
Lesson 2 Hello!	
第三课 你叫什么名字? .....	23
Lesson 3 What's your name?	
第四课 你是哪国人? .....	32
Lesson 4 What nationality are you?	
第五课 这是什么? .....	41
Lesson 5 What's this?	
第六课 我的一家.....	47
Lesson 6 My family	
第七课 今天星期几?.....	55
Lesson 7 What day is it today?	
第八课 几月几号?.....	63
Lesson 8 (On) which date, which month?	
生词表.....	69
Vocabulary	

# 第一课 汉语拼音介绍

## Lesson 1 Introduction to Chinese Pinyin

汉语的音节大多数由声母、韵母和声调三部分组成，少数音节没有声母。例如：a、ao、ou、i 都是音节。音节开头的辅音叫声母，例如：b、p、t。其余的部分是韵母，例如：bā、pǎo、tóu、yí。声调标在韵母的上方，例如：ā、ǎo、óu、í。

Syllables in Mandarin Chinese consist mostly of initials, finals and tones, but the few syllables without initials are called zero initials. An initial is a consonant that begins a syllable, the rest of them are finals and tones which are placed over finals.

### 一、汉语拼音字母表 Chinese alphabet



#### 汉语拼音字母表

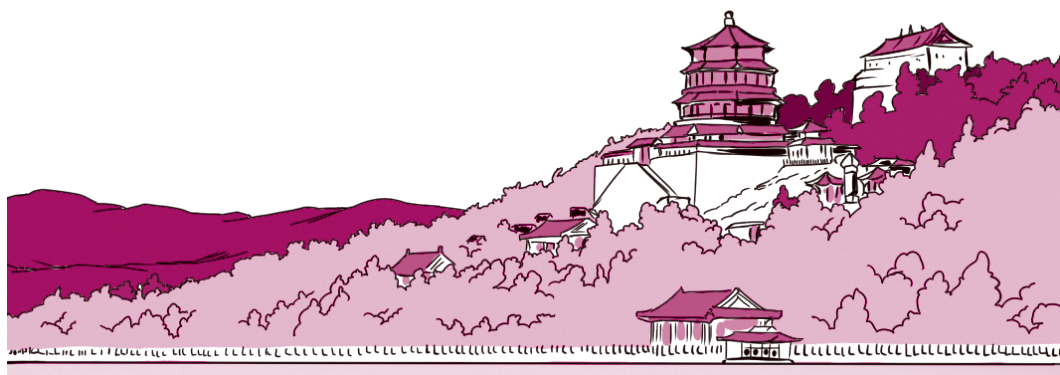
字母		国际音标	字母		国际音标
大写	小写		大写	小写	
A	a	[a]	N	n	[n]
B	b	[p]	O	o	[o]
C	c	[tsh]	P	p	[ph]
D	d	[t]	Q	q	[tɕh]
E	e	[v]	R	r	[z]
F	f	[f]	S	s	[s]
G	g	[k]	T	t	[th]
H	h	[x]	U	u	[u]
I	i	[i]	V	v	[v]
J	j	[tɕ]	W	w	[w]
K	k	[kh]	X	x	[ɕ]
L	l	[l]	Y	y	[j]
M	m	[m]	Z	z	[ts]

## 二、汉语拼音声母表 Chinese consonant table

b p m f d t n l  
g k h j q x  
zh ch sh r z c s

## 三、汉语拼音韵母表 Chinese vowel table

	l	u	ü
a	la	ua	
o		uo	
e	le		üe
ai		uai	
ei		uei	
ao	lao		
ou	lou		
an	lan	uan	üan
en	ln	uen	ün
ang	lang	uang	
eng	lng	ueng	
ong	long		



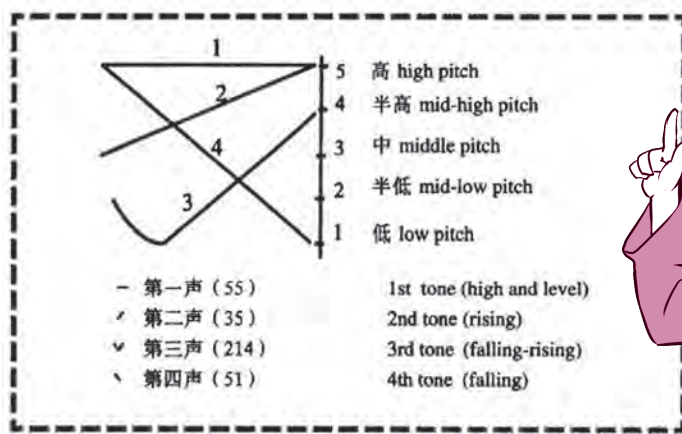
## 四、声调 Tones

汉语普通话有四个基本声调，分别用声调符号：ˉ（第一声）、ˊ（第二声）、ˇ（第三声）、ˋ（第四声）表示。声调符号要标在主要元音上，元音*i*上有调号时，要去掉*i*的点，例如：nǐ、bí。一个音节的韵母有两个或两个以上元音时，声调符号要标在开口度最大的那个元音上。

Mandarin Chinese has four basic tones: ˉ first tone, ˊ second tone, ˇ third tone, ˋ forth tone. The tone mark is usually placed over the main vowel. If the tone is written over an *i*, the tittle above the *i* is omitted, for example: nǐ、bí. If there are two or more vowels in a syllable, the tone mark is placed above the main vowel --- the one that is pronounced louder and more distinct.

例如：pāi、móu、nèi、miáo。

声调图：



例如：

bā	bá	bǎ	bà	pō	pó	pǒ	pò
bēi	pái	pǎo	mào	mōu	fóu	děi	tì
tāi	tóu	dǐ	tè	nā	má	nǚ	lòu

## 五、汉语拼音拼读表 Chinese pinyin table



### 1. 声母与单韵母拼读表 Combinations of initial and final sounds.

声母	单韵母					
	a	o	e	i	u	ü
	a	o	e			
b	ba	bo		bi	bu	
p	pa	po		pi	pu	
m	ma	mo	me	mi	mu	
f	fa	fo			fu	
d	da		de	di	du	
t	ta		te	ti	tu	
n	na		ne	ni	nu	nü
l	la		le	li	lu	lü
g	ga		ge		gu	
k	ka		ke		ku	
h	ha		he		hu	
j				ji		ju
q				qi		qu
x				xi		xu
zh	zha		zhe	zhi	zhu	
ch	cha		che	chi	chu	
sh	sha		she	shi	shu	
r	ra		re	ri	ru	
z	za		ze	zi	zu	
c	ca		ce	ci	cu	
s	sa		se	si	su	
y	ya	yo	ye	yi		yu
w	wa	wo			wu	



2. 声母与复韵母拼读表 Combinations of initial and compound final sounds.

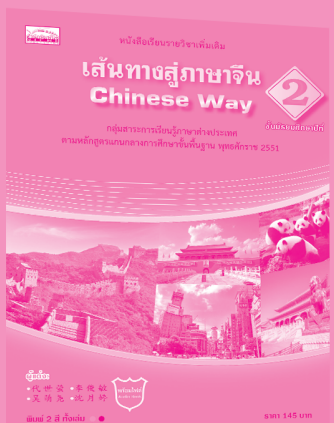
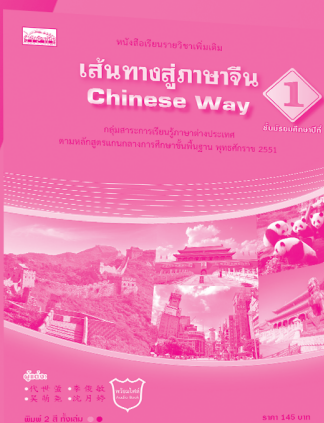
声母	复韵母												
	ai	ei	uei	ao	ou	iou	ie	üe	ia	iao	ua	uo	uai
	ai	ei		ao	ou								
b	bai	bei		bao			bie			biao			
p	pai	pei		pao	pou		pie			piao			
m	mai	mei		mao	mou	miu	mie			miao			
f		fei			fou								
d	dai	dei	dui	dao	dou	diu	die		dia	diao		duo	
t	tai	tei	tui	tao	tou		tie			tiao		tuo	
n	nai	nei		nao	nou	niu	nie			niao		nuo	
l	lai	lei		lao	lou	liu	lie		lia	liao		luo	
g	gai	gei	gui	gao	gou						gua	guo	guai
k	kai	kei	kui	kao	kou						kua	kuo	kuai
h	hai	hei	hui	hao	hou						hua	huo	huai
j						jiu	jie	jue	jia	jiao			
q						qiu	qie	que	qia	qiao			
x						xiu	xie	xue	xia	xiao			
zh	zhai		zhui	zhao	zhou						zhua	zhuo	zhuai
ch	chai		chui	chao	chou						chua	chuo	chuai
sh	shai	shei	shui	shao	shou						shua	shuo	shuai
r			rui	rao	rou							ruo	
z	zai	zei	zui	zao	zou							zuo	
c	cai	cei	cui	cao	cou							cuo	
s	sai		sui	sao	sou							suo	
y				yao	you			yue					

### 3. 声母与鼻韵母拼读表 Combinations of initial and nasal consonant.



声母	鼻韵母														
	an	en	in	uen	ün	ang	eng	ing	ong	ian	iang	iong	uan	uang	üan
	an	en				ang	eng								
b	ban	ben	bin			bang	beng	bing		bian					
p	pan	pen	pin			pang	peng	ping		pian					
m	man	men	min			mang	meng	ming		mian					
f	fan	fen				fang	feng								
d	dan	den		dun		dang	deng	ding	dong	dian			duan		
t	tan			tun		tang	teng	ting	tong	tian			tuan		
n	nan	nen	nin	nun		nang	neng	ning	nong	nian	niang		nuan		
l	lan		lin	lun		lang	leng	ling	long	lian	liang		luan		
g	gan	gen		gun		gang	geng		gong				guan	guang	
k	kan	ken		kun		kang	keng		kong				kuan	kuang	
h	han	hen		hun		hang	heng		hong				huan	huang	
j			jin		jun			jing		jian	jiang	jiang			juan
q			qin		qun			qing		qian	qiang	qiong			quan
x			xin		xun			xing		xian	xiang	xiong			xuan
zh	zhan	zhen		zhun		zhang	zheng		zhong				zhan	zhuang	
ch	chan	chen		chun		chang	cheng		chong				chuan	chuang	
sh	shan	shen		shun		shang	sheng						shuan	shuang	
r	ran	ren		run		rang	reng		rong				ruan		
z	zan	zen		zun		zang	zeng		zong				zuan		
c	can	cen		cun		cang	ceng		cong				cuan		
s	san	sen		sun		sang	seng		song				suan		
y	yan		yin		yun	yang		ying							yuan
w	wan	wen				wang	weng								

# Chinese Language Teaching







## ใบประกันคุณภาพสื่อการเรียนรู้รายวิชาเพิ่มเติม

หนังสือเรียนรายวิชาเพิ่มเติม Chinese Way 1: เส้นทางสู่ภาษาจีน 1 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศเล่มนี้ บริษัท สำนักพิมพ์ นิช จำกัด เป็นผู้จัดพิมพ์และเผยแพร่จำหน่ายโดยมีโครงสร้างเนื้อหาตามที่บริษัทกำหนด เพื่อให้สถานศึกษาได้เทียบเคียงกับหลักสูตรของสถานศึกษา และพิจารณาเลือกใช้หนังสือนี้ประกอบการจัดการเรียนรู้ให้สอดคล้องกับหลักสูตรสถานศึกษาของตนได้ตามความเหมาะสม ซึ่งมีผู้เรียบเรียง ผู้ตรวจ และบรรณาธิการ ดังนี้

**ผู้เรียบเรียง**

1. Dai Shiyang
2. Li Junmin
3. Wu Mengyao
4. Shen Yueting

**ผู้ตรวจ**

1. อาจารย์โสธรา แซ่ลี
2. อาจารย์จริณทรัพย์ พรสุภาวรรณ
3. อาจารย์ Ma Yi

**บรรณาธิการ** นางสาวจุฑาทิพย์ สุกาญจนาศเรษฐ์

บริษัท สำนักพิมพ์ นิช จำกัด ขอรับรองว่า ผู้เรียบเรียง ผู้ตรวจ และบรรณาธิการดังกล่าว เป็นผู้มีความรู้ความสามารถในการจัดทำหนังสือนี้ให้มีความถูกต้อง และมีคุณภาพในการจัดการเรียนรู้ตามวัตถุประสงค์ของรายวิชาเพิ่มเติมที่กำหนด

หากผู้ใช้หนังสือหรือสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานพบว่าหนังสือนี้มีข้อบกพร่อง เนื้อหาไม่ถูกต้อง เกิดผลเสียหายต่อการเรียนรู้ ส่งผลกระทบต่อทั้งด้านคุณธรรม จริยธรรม และความมั่นคงของชาติ เมื่อสำนักพิมพ์ได้รับทราบแล้ว สำนักพิมพ์ยินดีจัดการจำหน่ายทันที และเรียกเก็บหนังสือที่จำหน่ายทั้งหมดเพื่อแก้ไขให้ถูกต้อง ตลอดจนชดเชยค่าเสียหายที่เกิดขึ้นจริงให้กับผู้ที่ได้รับความเสียหายนั้น ทั้งนี้ ให้เป็นไปตามพระราชบัญญัติคุ้มครองผู้บริโภค พ.ศ.2522 และพระราชบัญญัติคุ้มครองผู้บริโภค (ฉบับที่ 2) พ.ศ.2541 รวมทั้งยินยอมให้สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานถอดถอนรายการหนังสือนี้ออกจากบัญชีกำหนดสื่อการเรียนรู้สำหรับเลือกใช้ในสถานศึกษาไปก่อน จนกว่าจะได้รับการแก้ไขแล้ว พร้อมทั้งการแจ้งประชาสัมพันธ์ให้สถานศึกษาทราบ

ลงชื่อ  ผู้รับรอง

(นางดารารัตน์ ศิริพันธ์)

รองกรรมการผู้จัดการ

บริษัท สำนักพิมพ์ นิช จำกัด

ราคา 145 บาท  
หมวดภาษาจีน: Chinese Way 1

ISBN 978-616-7876-18-4



9 786167 876184



บริษัท สำนักพิมพ์ นิช จำกัด (สำนักงานใหญ่) Niche Publishing Co., Ltd.  
99/41 หมู่ 2 ถนนกาญจนาภิเษก ตำบลบางแม่นาง อำเภอบางใหญ่ จังหวัดนนทบุรี 11140  
99/41 Moo 2 Kanchanapisek Road, Bangmaenang, Bangyai, Nonthaburi 11140  
Tel: 095-470-5685 ID Line: 0954705685 E-mail: marketing@nichepublishing.co.th